



1:72 Gift Set Folland Gnat T.1 'Yellowjacks'

A68213 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

EN

Developed as a very small, lightweight, manoeuvrable fighter in an era where fighter designs seemed to be on an inexorable rise in size, the Folland Gnat instead found fame and service with the RAF as a jet trainer. A tiny aircraft in comparison to its contemporaries, the Gnat was used as the mount of a number of aerobatic teams, from the Yellowjacks to the Red Arrows, wowing crowds across the United Kingdom and further afield throughout their time with the diminutive Folland trainer. Other users included the Indian Air Force, who took the Gnat into combat, finding it to be an excellent dogfighter as well as a useful ground attack machine. Entering service with the RAF in 1962, the Gnat served until 1979, whereupon it was wholly replaced by the newer and more capable Hawk T1. Initially, the RAF expressed interest in the type as a fighter, but it went on to serve solely as an advanced trainer, bridging the gap between the subsonic straight wing Vampire T11 trainer and the supersonic, tricky to fly, English Electric Lightning. Its small swept wing design blessed the Gnat with excellent manoeuvrability, as well as good flying characteristics - something that can still be appreciated today by airshow fans witnessing the displays of a number of preserved examples.

FR

À l'époque où les avions de chasse augmentaient inéluctablement de taille, le Folland Gnat fut développé en tant que petit chasseur léger et maniable, et gagna une renommée bien méritée au sein de la RAF comme jet d'entraînement. Minuscule en comparaison avec tout autre appareil contemporain, il équipa plusieurs patrouilles acrobatiques, dont les Yellowjacks et ensuite les Red Arrows (Flèches Rouges) qui emballaient les spectateurs au Royaume-Uni et à l'étranger avec ce petit avion d'entraînement de Folland. En tant que chasseur et avion d'attaque au sol, il fut utilisé avec succès au combat par l'armée de l'air indienne. Mis en service au sein de la RAF en 1962, le Gnat servit jusqu'en 1979 pour être remplacé par le Hawk T1 plus avancé et plus performant. Au départ, son rôle potentiel de chasseur attira l'intérêt de la RAF mais en effet il fut opéré uniquement en tant qu'appareil avancé d'entraînement, réduisant ainsi l'écart entre le Vampire T11 subsonique aux ailes droites et le Lightning supersonique, mais difficile à piloter, d'English Electric. Le Gnat était heureusement doté d'une excellente maniabilité ainsi que de bonnes caractéristiques de vol, des atouts toujours appréciés aujourd'hui par les fans qui assistent aux fêtes aéronautiques pour admirer les exemplaires préservés.

Specification

Maximum Speed: 695 mph (1,120 km/h)

Range: 500 miles (800 km)

Wingspan: 6.73 m

Length: 8.74 m

Spécification:

Vitesse maximale: 1.120 km/h

Autonomie: 800 km

Envergure: 6,73 m

Longueur: 8,74 m

WARNING

Not suitable for children under 8 years. For use under adult supervision. Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.

ATTENTION

Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans. À utiliser sous la surveillance d'un Adulte. Lire les instructions avant utilisation, s'y conformer et les garder comme référence.

ACHTUNG

Nicht geeignet für Kinder unter ... Jahren 8. Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen. Lies die Anweisungen vor Gebrauch, befolge sie und halte sie nachschlagbereit.

ADVERTENCIA

No conviene para niños menores de 8 años. Utilícese bajo la vigilancia de un adulto. Leer las instrucciones antes de la utilización, seguir las y conservarlas como referencia.

VARNING

Inte lämplig för barn under 8 år. Ska användas under tillsyn av vuxen. Läs anvisningarna före användningen, följ dem och spara dem för framtida bruk.

WAARSCHUWING

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 8 jaar. Gebruiken onder toezicht van volwassenen. Lees eerst de gebruiksaanwijzing en volg deze op. Bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

OSTRZEŻENIE

Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 8 lat. Do używania pod nadzorem osoby dorosłej. Przeczytaj instrukcje przed użyciem, postępuj zgodnie z ich zaleceniami i zachowaj jako odniesienie.

ADVERSEL

Ikke egnet for barn under 8 år. Skal brukes under tilsyn av en voksen. Les bruksanvisningene før bruk, følg dem og ta vare på dem.

AVVERTENZA

Non adatto a bambini di età inferiore a 8 anni. Da usare sotto la sorveglianza di un adulto. Leggere le istruzioni prima dell'uso, attenersi ad esse e conservarle per riferimento futuro.

ATENÇÃO

Contra-indicado para crianças com menos de 8 anos. A utilizar sob a vigilância de adultos. Ler as instruções antes de utilizar e conservá-las como informação.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των οκτώ ετών. Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την επιβλεψη ενηλίκου Διαβάστε αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση, ακολουθήστε τις και κρατήστε τις για μελλοντική χρήση.

VAROITUS

Ei alle 8 -vuotiaalle lapsille. Lelua saa käyttää vain aikuisen valvonnassa. Lue käytöohjeet ennen käyttöä ja noudata niitä. Säilytä ohjeet vastaisuuden varalle.

ADVARSEL

Ikke egnet for børn under 8 år. Skal anvendes under opsyn af en voksen. Læs brugsanvisningen før brug, følg den og gem den til senere brug.

UPOZORNĚNÍ

Nevhodné pro děti do 8 let. Používat pouze pod dohledem dospělé osoby. Před použitím si přčtete návod, dodržujte jej a uschověte jej pro pozdější potřebu.

FOR BEST RESULTS:

Surfaces to be painted should be clean – before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir points thoroughly before use.

PLEASE NOTE:

Additional paints may sometimes be required to complete models to a higher specification.
Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

**HORNBY
HOBBIES**



DE

Als sehr kleines, leichtgewichtiges und wendiges Jagdflugzeug in einer Zeit entwickelt, in welcher die Konstruktion von Jägern unaufholbar voran schritt, mochte sich die Folland Gnat statt dessen als Jettrainer der RAF einen Namen. Die im Vergleich mit den Maschinen ihrer Zeit winzige Gnat fand vor allem auch als Bestandteil von renommierten Kunstflugstaffeln Verwendung, von den Yellowjacks bis zu den Red Arrows. Dabei werden zahlreiche Zuschauer in Großbritannien oder in anderen Ländern immer wieder in ihren Bann gezogen, wenn die fast zwergartig anmutenden Folland Trainer ihre außerordentlichen Fähigkeiten unter Beweis stellen. Die Luftstreitkräfte von Indien wiederum flogen mit ihren Gnats erfolgreiche Angriffe, wobei sich diese sowohl in Kurvenkämpfen als auch bei Bodenangriffen hervorragend durchsetzen konnten. Von der RAF 1962 in Dienst genommen, wurde die Gnat bis 1979 verwendet, als sie durch die neuere und leistungsfähigere Hawk T1 ersetzt wurde. Ursprünglich hatte die RAF ein Interesse an dem Bautyp der Gnat als Jagdflugzeug bekundet, entschied sich jedoch dann für ihren alleinigen Einsatz als fortschrittliches Trainingsflugzeug. In dieser Rolle konnte die Lücke zwischen dem mit geraden Tragflächen ausgeführten Unterschalltrainer Vampire T11 und der

ES

El Folland Gnat, desarrollado como avión de combate pequeño, ligero y manejable en una era en la que el diseño de aviones de combate parecía buscar inexorablemente el aumento de las dimensiones, encontró el éxito como avión de entrenamiento de propulsión a chorro para la RAF. Aunque de tamaño muy pequeño en comparación con otros aviones de la época, el Gnat fue utilizado en numerosos equipos de acrobacia aérea, como los Yellowjacks y los Red Arrows, admirando las multitudes de todo el Reino Unido y otros países durante su largo periodo como avión de entrenamiento Folland. También fue utilizado por las Fuerzas Aéreas Indias, que si hicieron uso del Gnat en combate, descubriendo en él un excelente avión de combate aéreo, además de útil para ataques sobre tierra. El Gnat entró en servicio en la RAF en 1962 y estuvo en servicio hasta 1979, cuando fue sustituido totalmente por el nuevo Hawk T1, de mayor capacidad. Inicialmente, la RAF expresó interés en este tipo como avión de combate, pero solo se utilizó como avión de entrenamiento avanzado, salvando la distancia entre el avión de entrenamiento subsonico de ala recta Vampire T11 y el supersónico English Electric Lightning, difícil de controlar en vuelo. Sus dimensiones reducidas y el diseño de las alas en forma de flecha proporcionó al

SV

Folland Gnat var ett mycket litet, lött och manöverbart jaktflygplan i en tid då jaktflygsdesigner verkade bli allt större, och användes så smärlönt om som övningsjaktplan av brittiska RAF. Gnat, som alltså var litet jämfört med samtidens plan, tjänstgjorde även som konstflygningsplan med t.ex. Yellowjacks och Red Arrows. Båda dessa grupper underhöll åskräckare i Storbritanniens och andra länder med hjälp av det lilla Folland-övningsplanet. Bland annat använde märkes det indiska flygvapnet, som uppskattade planetets flygförutsättningar och markattacksegenskaper. Gnat tjänstgjorde i brittiska RAF mellan 1962 och 1979, då det ersattes helt av det nya och mer kapabla Hawk T1. RAF visade inledningsvis intresse för typens jaktflygssegerskaper, men planet användes senare endast som ett avancerat övningsplan och överbyggdade då gapet mellan underljudsövningsplanet Vampire T11 med sina raka vingar och det svårmanövrerade underljudsplanet English Electric Lightning. Gnats lilla svepta

EN

Study drawings and practise assembly before cementing parts together. Carefully scrape paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR

Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement toute peinture sur les surfaces à coller. toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalcomanies, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser conjointement avec les illustrations sur la boîte. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

DE

Vor dem Zusammenkleben der Teile die Zeichnungen sorgfältig ansehen und die zu verklebenden Teile zur Vermeidung möglicher Fehler versuchsweise zusammenfügen. Dann an den Klebeflächen vorhandene Farbschichtung vor dem Zusammenkleben vorsichtig abkratzen. Alle Bestandteile sind mit Nummern versehen. Kleine Teile vor dem Zusammenkleben bemaßen. Abziehbilder wie gewünscht ausschneiden. Vor dem Anbringen einige Sekunden in warmes Wasser tauchen und dann vom Trägerpapier in ihre vorgesehene Position schieben. Dabei die Abbildungen auf der Schachtel beachten. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da abnehmbare bzw. lose angebrachte Kleinteile enthalten sind.

ES

Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortarlas de la hoja, sumergirlas en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas a la posición indicada. Utilizar en conjunción con la ilustración de la caja. No es adecuado para niños menores de 36 meses, ya que contiene piezas pequeñas que podrían soltarse.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

SV Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa försiktigt bort färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Måla smådelarna före ihopslutning. Sätt fast dekalerna genom att klippa arket, doppa i varmt vatten några sekunder och låta baksidan glida på plats som bilden visar. Använd enligt bildanvisningarna på kartongen. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smäldar.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Lak voorzichtig van lijmvlekken afschrapen. Alle delen zijn getallen. Kleine delen voord lopende serven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit het vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van het schutblad af op aangegeerde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine delen gemakkelijk kunnen losraken.

PO Przed przystąpieniem do sklejania przestudiuj uważnie rysunki i przelewicz skladanie czesci. Ostrożnie zeskrob ze sklejanych powierzchni farbe. Wszystkie czesci sa ponumerowane. Drobne czesci pomaly przed ich złożeniem. Celem przeniesienia kalkomanii wtyjnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymaganą miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozberialnych czesci, nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.

IT Studiare i disegni ed esercitarsi a montare i vari pezzi prima di fissarli con la colla. Raschiare con cura le tracce di vernice dalle superfici da incollare. Tutti i pezzi sono numerati. Vernicare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, ritagliare il foglio nel modo richiesto, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi staccare la decalcomania dalla carta di supporto e posizionarla nel punto desiderato. Usare le decalcomanie come indicato nell'illustrazione riportata sulla confezione. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 mesi per la presenza di componenti di piccole dimensioni che potrebbero staccarsi.

DA Studer tegningerne nøje og forsøg at sætte delene sammen, inden de klebes sammen. Skrab forsigtigt malingen af de overflader, der skal klæbes sammen. Alle dele er nummererede. Små dele skal males, før de monteres. Overføringsbillederne påføres ved at klappe dem ud af arket, som påkævet, dyppe dem i varmt vand i nogle få sekunder, hvorefter underlaget glides af i de viste positioner. Påføres ifølge illustrationerne på æsken. Ikke egnet til børn under 3 år på grund af tilstedeværelse af små aftagelige dele.

PT Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Paraplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

EL Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαίρεστε επιμέλως την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες της οποίες θα συγκολλήσετε. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρηματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήστε τα χάλκομανίς, κόψετε ώριμα από το σχέδιο όπως απαιτείται, βιβήστε το μερικά δευτερόλεπτα από χιλιό υέρω και μετά το ποτεθήστε το στη θέση που υποδεικνύεται. Αφαίρωντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λαβέτε υπόψης το ταυτόχρονα πλάισιο που τον κατέχεται. Δείτε υπόψης την ετοιμότητά σας πριν από την παραγωγή της πολιτισμένης από την ετοιμότητα.

FI Tutustu piirroksia ja harjoittele kokoamista, ennen kuin liimataan. Osat yhdistetään. Raaputa maali varovasti pois liimattavilla pinnilla. Kaikki osat on numeroitu. Maalaat pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoittetuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suostella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irottavia piikkioita.

NO Studer tegningene nøyde og forsøg at sette delene sammen, inden de klebes sammen. Skrab forsiktig malingen af de overflader, der skal klæbes sammen. Alle dele er nummererede. Små dele skal males, før de monteres.

Overføringsbillederne påføres ved at klippe dem ud af arket, som påkævet, dyppe dem i varmt vand i nogle få sekunder, hvorefter underlaget glides af i de viste positioner. Påføres ifølge illustrationerne på æsken. Ikke egnet til børn under 3 år på grund af tilstedeværelse af små aftagelige dele.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

Assembly phase	Cement	Do not cement together	Symmetrical assembly	Alternative part(s) provided	Repeat this operation
Phase of montage	Coller	No pas coller	Montage symétrique	Autre(s) pièce(s) fourni(s)	Répéter l'opération
Montagephase	Kleben	Nicht kleben	Symmetrischer Aufbau	Ersatzteil(e) mitgeleift	Vorgang wiederholen
Fase de montaje	Pegar	No pegar	Montaje simétrico	Se incluye(n) pieza(s) alternativa(s)	Repetir la operación
Monteringsfasen	Limma	Limma inte	Symmetrisk montering	Alternativa(s) dellar) ingår	Upprepa åtgärden
Fase de montaggio	Incollare	Non incollare	Montaggio simmetrico	Uno o più componenti alternativi forniti	Repetere l'operazione
Montagefase	Lijmen	Não colar	Symmetrische montage	Alternative onderdelen meegeleverd	Dé rerrickting herhalen
Fase de montagem	Colar	Skal ikke klæbes	Montagge simmetrico	Peça(s) alternativa(s) fornecida(s)	Repetir a operação
Monteringsfase	Klæbes	Ála liimaa	Symmetriskt samlings	Alternativa(e) dele) medfølger	Manøvrer gentages
Kokoamisvaihe	Liimaa	Nie kleić	Symmetrischen asentaminen	Vaihtoehtoiset osat pakkausessa	Toista toimenpide
Faza skladania	Kleīc	Mη συκολήστε	Montaż symetryczny	Dostępne części zamienne	Potwórzca operacje
Φάση συναρμολόγησης	Συγκόλληση		Συμμετρική Συναρμολόγηση	Παρέχονται εναλλακτικά κομμάτια	Επαναλάβετε τη διαδικασία
Decals	Crystal part	Weight	Remove by filing	Drill or pierce	Repeat this operation
Décalcomanies	Pièce cristal	Lester	Enlever avec une lime	Percer	Répéter l'opération
Abziehbild	Kristallteil	Beschweren	Abfeilen	Durchbohren	Vorgang wiederholen
Calcomanías	Pieza de cristal	Lastrar	Eliminar con lima	Perforar	Repetir la operación
Dekaler	Kristalldeel	Belasta	Ta bort genom att fila	Borra	Upprepa åtgärden
Decalcomanie	Pezzo cristallo	Aplicare un peso	Rimuovere con la lima	Trapanare o forare	Repete l'operazione
Decalcomania	Kristallen onderdeel	Verzwaren	Verwijderen door afvijlen	Boren of doorboren	Dé rerrickting herhalen
Billedoverføring	Kristallstyke	Lastrar	Remova limando	Furar	Repetir a operação
Sirkottukuvat	Kristalliosa	Páfor vægt	Fjern ved at fil et væk	Gennembor	Manøvrer gentages
Kalkomane	Część kryształowa	Aseta vastapaino	Poista villaamalla	Pora tai puuhaise	Toista toimenpide
Xalcomanías	Kompati krystáloú	Obrázky číselnou	Usunąć przy użyciu pilnika	Wywiercić lub przedziurawić	Potwórzca operacji
			Afpræsøste lijmåroneas me lime	Tryptopste	Επαναλάβετε τη διαδικασία
00					

CONTENTS LIST

EN **WARNING** Humbrol Poly Cement. Contains butyl acetate. Flammable liquid and vapour. May cause drowsiness or dizziness. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Avoid breathing vapours. Use only outdoors or in a well-ventilated area. IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing. Call a POISON CENTER/ doctor if you feel unwell. Dispose of contents/container in accordance with local regulations. Read label before use. Record the telephone number of your local hospital (or poison centre) in the box below. In case of doubt seek medical advice without delay. Take the chemical and/or product together with the container with you. In case of injury always seek medical advice.

FR **ATTENTION** Humbrol Poly Cement contient de l'acétate de butyle. Liquide et vapeurs inflammables. Peut provoquer somnolence ou vertiges. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Éviter de respirer les vapeurs. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise. Éliminer le contenu/recipient dans conformément aux réglementations locales. Notez le numéro de téléphone de votre hôpital local (ou centre anti-poison) dans la case ci-dessous. En cas de doute, consulter un médecin sans délai. Emporter le produit chimique et son recipient. En cas de blessure, toujours consulter un médecin.

DE **ACHTUNG** Humbrol Poly Cement enthält Butylacetat. Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Einatmen von Dampf. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. BEI EINATMEN: Die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen. Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen. Inhalt/Behälter in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften zuführen. Vor Gebrauch Kennzeichnungsetikett lesen. Tragen Sie bitte die Telefonnummer Ihres örtlichen Krankenhauses (oder Ihrer Giftnotrufzentrale) im nachstehenden Feld ein. Im Zweifelsfall suche ohne Verzug ärztliche Hilfe. Nimm die Chemikalie zusammen mit dem Behälter mit. Bei Verletzungen suche immer ärztliche Hilfe.

ES **ADVERTENCIA** Humbrol Poly Cement contiene acetato de butilo. Líquidos y vapores inflamables. Puede provocar somnolencia o vértigo. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Evitar respirar los vapores. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico si la persona se encuentra mal. Eliminar el contenido/el recipiente en de acuerdo con las regulaciones locales. Leer la etiqueta antes del uso. Apunta el número de teléfono de tu hospital local o centro de toxicología en el siguiente recuadro. En caso de duda, consultar urgentemente a un médico. Llevar el producto químico y su recipiente. En caso de herida consultar siempre a un médico.

SV **VARNING** Humbrol Poly Cement innehåller butylacetat. Brandfarlig vätska och ånga. Kan göra att man blir dåsig eller omöcknad. Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga eller andra antändningskällor. Rökning förbjuden. Undvik att inandas ångor. Används endast utomhus eller i väl ventilerade utrymmen. VID INANDNING: Flytta personen till frisk luft och se till att andningen underlättas. Vid obehag, kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/akare. Innehållet/behållaren lämnas till i enlighet med lokala föreskrifter. Läs etiketten före användning. Ange telefonnumret till ditt lokala sjukhus (eller toxikologiska klinik) i rutan nedan. Vid tveksamhet, sök genast medicinsk rådgivning. Ta med kemikalierna och behållaren.. Vid skada, sök alltid medicinsk rådgivning.

NL **WAARSCHUWING** Humbrol Poly Cement bevat butylacetaat. Ontvlambare vloeistof en damp. Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontsteekbronnen. Niet roken. Inademing van damp. Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken. NA INADEMING: de persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen. Bij onwel voelen een ANTIGFCENTRUM/arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren naar in overeenstemming met de lokale regelgeving. Alvorens te gebruiken, het etiket lezen. Noteer het telefoonnummer van uw lokale ziekenhuis (of gifcentrum) in het vak hieronder. Raadpleeg bij twijfel een arts. Neem de chemische stof samen met de verpakking mee. Raadpleeg bij ietsel altijd een arts.

PO **OSTRZEŻENIE** Humbrol Poly Cement zawiera octan butylu. Łatwopalna ciecz i pary. Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskernia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Unikać wdychania par. Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania. W przypadku zlego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/ lekarzem. Zawartość/pojemnik usuwać do zgodnie z lokalnymi przepisami. Przed użyciem przeczytać etykietę. W poniższym polu napisz numer telefonu do najbliższego pogotowia/szpitala (lub centrum zatruc). W razie wątpliwości, bezzwłocznie wróć się po poradę medyczną. Zabierz z sobą substancję chemiczną wraz z opakowaniem. W przypadku urazu, zawsze zwracaj się po poradę medyczną.

NOR **ADVERSEL** Humbrol Poly Cement inneholder butylacetat. Brannfarlig væske og damp. Kan forårsake døsigheit eller svimmelhet. Holdes borte fra varme, varme overflater, gnister, åpen flamme og andre antenningsskilder. Røyking forbudt. Unngå innånding av damp. Brukes bare utendørs eller i et godt ventilert område. VED INNÅNDING: Flytt personen til frisk luft og sørge for at vedkommende har en stilling som letter åndedrettet. Kontakt et GIFTINFORMASJONSENTER/én lege ved ubebag. Innhold/beholder leveres til i overensstemmelse med lokale bestemmelser. Les etiketten før bruk. Skriv telefonnummeret til nærmeste sykehus (eller giftcentral) i rutene nedenfor. I tvistifeller, kontakt lege omgående. Ta med kjemikalene og emballasjen. I tilfelle skade, søk alltid lege.

IT **AVVERTENZA** Humbrol Poly Cement contiene butilacetato. Liquido e vapori inflammativi. Può provocare sonnolenza o vertigini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Evitare di respirare i vapori. Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico. Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alle normative locali. Leggere l'etichetta prima dell'uso. Annotare il numero di telefono dell'ospedale (o centro antiveleni) della propria zona nella casella seguente. In caso di dubbio, consultare immediatamente un medico. Portare con sé sia il prodotto chimico sia il recipiente. In caso di ferita, consultare sempre un medico.

PT **ATENÇÃO** Humbrol Poly Cement contém acetato de butilo. Líquido e vapor inflamáveis. Pode provocar sonolência ou vertigens. Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Evitar respirar as vapores. Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados. EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração. Caso sintă indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENOS/médico. Eliminar o conteúdo/recipiente em de acordo com as regulamentações locais. Ler o rótulo antes da utilização. Registe o número de telefone do seu hospital local (ou centro de informação antivenenos) na caixa abaixo. Em caso de dúvida, consultar imediatamente um médico. Levar o produto químico bem como o recipiente. Em caso de ferida, consultar sempre o médico.

EL **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Το Humbrol Poly Cement περιέχει σίκια βουτύλιο. Υγρό και αποτροπιαία. Μπορεί να προκαλέσει υπηρεσία ή ζάλη. Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνές φλόγες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε. Αποφεύγετε να απνανέστε απούσι. Να χρησιμοποιείται μόνο σε ανοικτό ή καλά αεριζόμενο χώρο. ΣΕ ΕΙΣΠΝΟΗΣ: Μεταφέρατε τον παθόντα στον καθρό αέρα και αφήστε τον να ξεκουραστεί στο σάστη που διευκούνει την αναπνοή. Καλέστε το KΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ/γιατρό, αν αισθανθείτε αδιαθεσία. Διάθεση του περιεχομένου/περιέκτη σε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Διαβάστε την ετικέτα πριν από τη χρήση. Καταγράψτε τον αριθμό τηλεφώνου του τοπικού σας νοσοκομείου (ή κέντρου δηλητηριάσεων) στο κάπως πιλαιόσι. Σε περίπτωση αμφιβολίας, καλέστε χωρίς καθυστέρηση ιατρική βοήθεια. Πάρτε μαζί σας το φιάλιδο με τη χημική ουσία. Σε περίπτωση τραυματισμού, καλέστε οπωσδιότερη ιατρική βοήθεια.

FI **VAROITUS** Humbrol Poly Cement sisältää butyliasiatetta. Syttivä neste ja höyrä. Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta. Suoja lämmöltä, kuumilta pinnailta, kipinöiltä, avotulella ja miltä sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty. Vältä höyryn. Kaytä ainoastaan ulkona tai tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto. JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiseen ilmanja avaristaavat hengitys. Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKSEKUUN/lääkärin, jos ilmenee pahonvointia. Hävitä sisältö/pakkauksa paikallisten määräysten mukaisesti. Lue merkinnät ennen käyttöä. Talleta lähiimmän sairaalan (tai myrkkytyseskuksen) puhelinnumero alla olevaan ruutuun. Epävarmoissa tapauksissa käännä välittömästi lääkärin puoleen. Ota kemikaali ja sen säilytystä mukaan. Loukkautumisesta käännä aina lääkärin puoleen.

DA **ADVARSEL** Humbrol Poly Cement indeholder butylacetat. Brandfarlig væske og damp. Kan forårsage sløvhed eller svimmelhed. Holdes væk fra varme, varme overflater, gnister, åbenild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt. Undgå indånding af damp. Brug kun udendørs eller i et rum med god udluftning. VED INDÅNDING: Flyt personen til et sted med frisk luft og sørge for, at vejtrækningen løftes. Kontakt GIFTLINJEN/läge i tilfælde af ubebag. Indholdet/beholderen bortslettes i overensstemmelse med de lokale regler. Læs etiketten før brug. Notér telefonnumret til dit lokale hospital (eller giftcentral) i boksen nedenunder. I tvistifeller, søg straks læge. Tag kemikaliet og beholderen med. Ved tilskadekomst: søg altid lægehjælp.

CS **UPOZORNĚNÍ** Humbrol Poly Cement obsahuje butylacetát. Hořlavá kapalina a páry. Může způsobit ospalost nebo závrat. Chráňte před teplem, horlkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz koufání. Zamezte vdechování prachu/par. Používejte pouze venku nebo v době větrných prostorách. PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání. Necítíte-li se dobře, volte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO / lékaře. Odstraňte obsah/obal v souladu s místními předpisy. Před použitím si přečtěte údaje na štítku. Do niže uvedeného rámečku zapište telefonní číslo místní nemocnice (nebo toxikologického střediska). V případě pochybností vyhledejte neprodleně lékařskou pomoc. Vezměte s sebou chemikálie a/nebo výrobek spolu s nádobou. Při poranění vždy vyhledejte lékařskou pomoc.

Record the telephone number of your local hospital (or local poison centre) in the box below.



ADVICE FOR SUPERVISING ADULTS

EN **Advice for supervising adults:** This chemical toy is not suitable for children under 8 years. For use under adult supervision. Keep this chemical toy set out of reach of children under 8 years old. Read and follow these instructions, the safety rules and the first aid information, and keep them for reference. Because children's abilities vary so much, even within age groups, supervising adults should exercise discretion as to which activities are suitable and safe for them. The supervising adult should discuss the warnings, safety information and the possible hazards with the child or children before commencing the activities. Particular attention should be paid to the safe handling of alkalies, acids and flammable liquids. The working area should be cleaned immediately after carrying out the activity.

FR **Conseils pour les adultes accompagnateurs:** Ce jeu chimique ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans. À utiliser sous la surveillance d'un adulte. Tenir ce jeu chimique hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Lire et observer ces instructions, les règles de sécurité et les informations relatives aux premiers secours, et les garder comme référence. Compte tenu de très grandes variations des capacités des enfants, même au sein d'un groupe d'âge, il convient que les adultes surveillants apprécier avec sagesse quelles sont les expériences appropriées et sans risque pour les enfants. Il convient que l'adulte qui surveille l'enfant (ou les enfants) discute avec lui (ou eux) des avertissements, des indications relatives à la sécurité et des risques éventuels avant de débuter l'activité. Il convient d'accorder une attention particulière à la sécurité lors de la manipulation des alcalis, des acides et des liquides inflammables. Il convient de nettoyer la zone de jeu immédiatement après avoir cessé l'activité.

DE **Hinweis für beaufsichtigende Erwachsene:** Dieses chemische Spielzeug ist für Kinder unter 8 Jahren nicht geeignet. Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen. Das chemische Spielzeug ist außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufzubewahren. Diese Anweisungen, die Sicherheitsregeln und die Erste-Hilfe-Informationen lesen, befolgen und nachschlagebereit halten. Weil die Fähigkeit von Kindern auch innerhalb einer Altersgruppe sehr unterschiedlich sein kann, sollten die überwachenden Erwachsenen mit Sorgfalt diejenigen Versuche auswählen, die geeignet und sicher für sie sind. Der überwachende Erwachsene sollte die Warnhinweise, Sicherheitsregeln und die möglichen Gefahren mit dem Kind oder den Kindern vor Versuchsbeginn besprechen. Besondere Aufmerksamkeit sollte dem sicheren Umgang mit Säuren, Laugen und brennbaren Flüssigkeiten gewidmet werden. Der Arbeitsbereich sollte unmittelbar nach Ausführung des Versuchs gereinigt werden.

ES **Consejos para los adultos supervisores:** Este juguete químico no es apto para menores de 8 años. Para utilizar bajo supervisión de un adulto. Mantenga este juguete químico fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Leer y seguir las instrucciones, las reglas de seguridad y las informaciones relativas a los primeros auxilios y conservarlas como referencia. Teniendo en cuenta las grandes variaciones de la capacidad de entendimiento de los niños, aún en un mismo grupo de edad, los adultos que los supervisan deberían valorar con prudencia cuáles son los experimentos adecuados y sin riesgo para los niños. Se recomienda que el adulto que vigila al niño discuta con él las Advertencias, las indicaciones relativas a la seguridad y los posibles riesgos antes de dar comienzo a los experimentos. Conviene prestar una atención particular a la seguridad cuando se manipulan ácidos, álcalis y líquido inflamables. Conviene limpiar el área de trabajo inmediatamente después de haber realizado los experimentos.

SV **Råd till vuxna som övervakar bruk:** Denna kemiska leksak är inte lämplig för barn under 8 år. Ska användas under tillsyn av vuxen. Förvara denna kemiska leksak utom räckhåll för barn under 8 år. Läs och följ dessa anvisningar, säkerhetsbestämmelserna och första-hjälpen-informationen samt spara dem för framtida bruk. Då barns förmåga varierar, även inom olika åldersgrupper, bör de övervakande vuxna bedöma vilka experiment som är lämpliga och säkra för barnen. Den vuxne övervakaren bör diskutera varningarna och säkerhetsinformationen med barnet eller barnen innan experimenter påbörjas. Sarskild uppmärksamhet bör agnas åt säker hantering av syror, alkalis och bärbara vätskor. Arbetsplatsen bör rengöras snarast efter användningen

NL **Advies voor toezichthoudende volwassenen:** Dit chemische speelgoed is niet geschikt voor kinderen jonger dan 8 jaar. Voor gebruik onder toezicht van een volwassene. Houd dit chemische speelgoed buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Lees deze aanwijzingen, veiligheidsmaatregelen en informatie over eerste hulp en volg deze op, houd deze binnen handbereik. Omdat de vaardigheden van kinderen erg variëren, zelfs binnen leeftijdsgroepen, moet de toezichthoudende volwassene zelf oordelen welke experimenten geschikt en veilig voor ze zijn. De toezichthoudende volwassene moet de waarschuwingen, veiligheidsinformatie en de mogelijke gevaren met het kind bepreken voordat met de activiteiten wordt begonnen. Bijzondere aandacht moet worden besteed aan veilig omgaan met alkaliën, zuren en brandbare vloeistoffen. Het werkgebied moet direct na gebruik worden schoongemaakt.

PO **Wskazówki dla dorosłych pełniących dzieci:** Ta zabawka chemiczna jest nieodpowiednia dla dzieci w wieku poniżej 8 lat. Do użytku pod nadzorem osoby dorosłej. Przechowuj tę zabawkę chemiczną/zestaw poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat. Przeczytaj instrukcję i postępuj zgodnie z nimi zaleceniami, zasadami bezpieczeństwa i informacjami dotyczącymi pierwszej pomocy oraz zachowaj jak odniesienie. Ponieważ zdolność dzieci nawet w jednej grupie wiekowej mogą być bardzo zróżnicowane, zaleca się, aby nadzorującą osobę dorosłą bardzo rozwiaźnie wybierała takie doświadczenie, które są odpowiednie i bezpieczne dla tych dzieci. Zaleca się, aby nadzorująca osoba dorosła omówiąła z dzieckiem lub dziećmi ostrzeżenia, zasady bezpieczeństwa i potencjalne zagrożenia przed przystąpieniem do wykonywania czynności. Zaleca się, aby zwrócić szczególną uwagę na bezpieczne obchodzenie się z zasadami, kwasami i łatwopalnymi cieczami. Zaleca się, aby obszar roboczy po przeprowadzeniu czynności bezzwłocznie oczyścić.

SAFETY RULES

EN **Safety Rules:** Keep younger children under the specified age limit and animals away from the activity area. Store chemical toys out of reach of young children. Wash hands after carrying out activities. Do not eat, drink or smoke in the activity area. Do not allow material to come into contact with the eyes. Do not place material in the mouth.

FR **Règles de sûreté:** Eloigner de la zone de jeu les enfants n'ayant pas atteint la limite d'âge spécifiée ainsi que les animaux. Ranger les jeux chimiques hors de portée des jeunes enfants. Se laver les mains, une fois les activités terminées. Ne pas manger, boire ni fumer dans la zone de jeu. Ne pas mettre le matériau en contact avec les yeux. Ne pas porter le matériau à la bouche.

DE **Sicherheitsbestimmungen:** Kinder, die jünger sind als auf dem Spielzeug angegeben, und Tiere vom Experimentierplatz fern halten. Chemisches Spielzeug außer Reichweite von kleinen Kindern aufzubewahren. Die Hände nach Beendigung der Versuche waschen. Am Experimentierplatz nicht essen, trinken oder rauchen. Material nicht mit den Augen in Berührung bringen. Material nicht in den Mund bringen.

ES **Normas sobre seguridad:** Mantener alejados de la zona de juego a los niños menores de la edad especificada, así como a los animales. Mantener los juegos de química fuera del alcance de los niños pequeños. Lavarse las manos una vez terminados los experimentos. No comer, beber o fumar en la zona donde se realizan los experimentos. No poner el material en contacto con los ojos. No introducir el material en la boca.

SV **Regler för säkerhet:** Håll barn som är yngre än den angivna åldern samt husdjur borta från platsen för experimenten. Förvara kemiska leksaker utan räckhåll för små barn. Tvätta händerna efter utförda experiment. Att drick eller röka inte nära platsen för experimenten. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen. Stoppa inte materialet i munnen.

NL **Veiligheidsregels:** Houd kinderen beneden de aangetoonde leeftijd en dieren weg van de speelplek. Bewaar chemisch speelgoed buiten het bereik van jonge kinderen. Was handen na gebruik van het speelgoed. Eet, drink of rook niet op de speelplek. Laat materiaal niet in contact komen met de ogen. Stop het materiaal niet in de mond.

PO **Zasady bezpieczeństwa:** Wykonuj doświadczenia z dala od dzieci poniżej określonego wieku oraz z dala od zwierząt. Przechowuj zabawki chemiczne poza zasięgiem małych dzieci. Umij jece po przeprowadzeniu czynności. Nie jedz, nie pij i nie pal w obszarze czynności zabawowych. Nie dopuszcza do kontaktu materiału z oczami. Nie wkładaj materiału do ust.

NOR **Råd om overvåkning av voksne:** Dette kjemiske leketøyet er ikke egnet for barn under 8 år. Skal brukes under tilsyn av en voksen. Hold dette kjemiske leketøyet utilgjengelig for barn under 8 år. Les og følg bruksanvisningene, sikkerhetsreglene og førstehjelpsinformasjonen, og ta vare på dem. Fordi barns ferdigheter varierer, også innenfor samme aldersgruppe, bør voksne vurdere hvilke eksperimenter som er egnet og sikre for dem. Den voksne tilsynspersonen bør diskutere advarsels- og sikkerhetsinformasjonen med barnet eller barna før eksperimentene starter opp. Det bør utvises ekstra oppmerksomhet ved behandling av syre, alkaliske og brennbare væsker. Arbeidsområdet bør rengjøres umiddelbart etter at aktivitetten er avsluttet.

IT **Raccomandazioni per la supervisione dei bambini:** Questo gioco chimico non è adatto a bambini di età inferiore a 8 anni. Da usare sotto la supervisione di un adulto. Tenere questo gioco chimico fuori dalla portata di bambini di età inferiore a 8 anni. Leggere e seguire le presenti istruzioni, regole di sicurezza e informazioni di primo soccorso e conservarle come riferimento. Siccome le abilità dei bambini variano notevolmente, anche all'interno degli stessi gruppi di età, gli adulti che sorvegliano dovrebbero valutare quali sono, a proprio giudizio, gli esperimenti più adatti e senza rischio per i bambini. L'adulto che effettua la sorveglianza deve discutere gli avvertimenti, le informazioni di sicurezza e i possibili pericoli con il/i bambino/i prima di iniziare l'attività. Dovrebbe essere posta particolare attenzione alla sicurezza durante la manipolazione di alcali, acidi e liquidi infiammabili. Al termine dell'attività dovrebbe essere pulita immediatamente l'area di lavoro.

PT **Aconselhamento para adultos supervisores:** Não é adequado para crianças com menos de 8 anos. Utilizar sob a vigilância de um adulto. Manter este brinquedo químico fora do alcance de crianças com menos de 8 anos. Ler e seguir estas instruções, as regras de segurança e as informações relativas aos primeiros socorros, guardando-as como referência. Tendo em conta as diferentes capacidades das crianças, num mesmo grupo etário, os adultos devem tomar precauções, verificando quais as experiências apropriadas e sem riscos. Recomenda-se ao adulto vigilante que converse com a(s) criança(s) sobre os avisos, regras de segurança e riscos eventuais, antes de iniciar(em) as actividades. Convém prestar especial atenção à manipulação de substâncias alcalinas, ácidos e substâncias inflamáveis. Convém limpar o local onde as crianças estiveram a brincar imediatamente após cessarem as actividades.

EL **Συμβουλές για τους επιτηρώντες ενηλίκους:** Αυτό το χημικό παιχνίδι δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των οκτώ ετών. Να χρησιμοποιείται υπό την επιβλεπτή ενηλίκου. Φυλάξτε τη συλλογή μακριά από παιδιά κάτω των οκτώ ετών. Διαβάστε και εφαρμόστε αυτές τις οδηγίες, τους κανόνες ασφαλείας και την πληροφόρηση για πρώτες βοηθείες, κρατώντας τις ως αναφόρα. Επειδόμενοι ικανοτήτες των παιδιών διαφέρουν πολύ, ακόμη και μεταξύ παιδιών της ίδιας ηλικίας, οι επιβλέποντες ενήλικοι θα πρέπει να μπορούν να αξιολογούν κάθε πειράμα και να κρίνουν ποια πειράματα είναι κατάλληλα και ασφαλή για αυτά. Οι επιβλέποντες ενήλικοι πρέπει να συζητήσουν με τα παιδιά την προειδοποίηση στην εργασία και την πληροφόρηση για την ασφαλεία πριν την έναρξη των πειραμάτων. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να διέταξεται στον ασφαλή χειρισμό των οξινών, αλκαλιών και έψηστων υγρών. Ο χώρος πειραμάτων θα πρέπει να καθαρίζεται αμέσως μετά την έκτεληση του πειράματος.

FI **Ohjeita valvoville aikuisille:** Tämä kemiallinen lelu ei soveltu alle 8-vuotiaalle lapsille. Käytetään ainoastaan valvonnan vallissa. Saittya tämä kemiallinen lelu alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa. Lue ja noudata näitä ohjeita, turvalissuusasioita sekä ensiapuojuja ja saityltä ne vastaistaan varalle. Koska samankin ikäryhmän lasten taidot vaihtelevat paljon, valvovan aikuisen on harkittava, mitkä kokevat ovat sopivia ja turvallisia. Valvovan aikuisen on syytä keskustella varoituksen ja tuverapäätöksen kanssa ennen toiminnan aloittamista. Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä amäksiin, happenojen ja palavien nesteiden turvalaiseen käsitteilyyn. Tyoskentelyalue on siivottava heti toiminnan lopputta.

DA **Råd til voksne, der holder opsyn:** Dette kemilegetøj er ikke egnet for børn under 8 år. Skal anvendes under opsyn af en voksen. Optør ved dette kemilegetøj utilgængeligt for børn under 8 år. Læs og følg brugsanvisningen, sikkerhetsreglene og oplysningerne om førstehjælp, og gem til senere brug. Da der er stor forskel på, hvor meget børn kan magte, selv inden for samme aldersgruppe, bør voksne med omhu vælge de forsøg, der er egne og sikre for børnene. Den voksne, der holder opsyn med aktiviteterne, bør tale med barnet eller barnene om advarsler, sikkerhedsoplysninger og mulige farer, inden aktiviteterne startes. Der bør lægges særligt vægt på sikker håndtering af baser, syrer og brennbare væsker. Arbejdsmarkedet bør straks rengøres, når aktivitetten er færdig.

CS **Rady pro dohlížející dospělé osobě:** Tato chemická hračka není vhodná pro děti do 8 let. Používá se pouze pod dohledem dospělé osoby. Ukládejte tento chemickou hráčku mimo dosah dětí do 8 let. Prořekte si a dodržujte tyto pokyny, bezpečnostní pravidla a informace o první pomoci a příčivě je uschovjete pro případ potřeby. Dohlížející dospělé osoby by měly rozměrně znávit, které pokusy jsou pro děti vhodné a bezpečné, neboť schopnosti dětí se vzájemně individuálně liší v rámci jednotlivých věkových skupin. Dohlížející dospělá osoba by měla před začátkem činnosti povorohni s dítětem nebo dětmi o upozornění, informaci o bezpečnosti a možných rizicích. Zvláštní pozornost by měla být věnována bezpečnému zacházení se zásadami, kyselinami a hořlavými kapalinami. Ihned po provedení činnosti by měl pracovní prostor vyčistit.

NOR **Sikkerhetsregler:** Hold barn under den angitte aldersgrensen og dryr unna aktivitetsområdet. Oppbevar kjemisk leketøy utilgjengelig for små barn. Vask hendene når aktivitetten er avsluttet. Ikke spis, drik eller rok igjennom aktivitetsområdet. Tilsett ikke materiale til komme i kontakt med øynene. Putt ikke stoffet i munden.

IT **Norme di sicurezza:** Allontanare i bambini che non raggiungono il limite di età specifico e gli animali dall'area in cui si svolge l'attività. Riporre i giocattoli chimici lontano dalla portata dei bambini piccoli. Lavarsi le mani al termine delle attività. Non mangiare, bere o fumare nell'area in cui si svolge l'attività. Non portare il materiale a contatto con gli occhi. Non portare il materiale alla bocca.

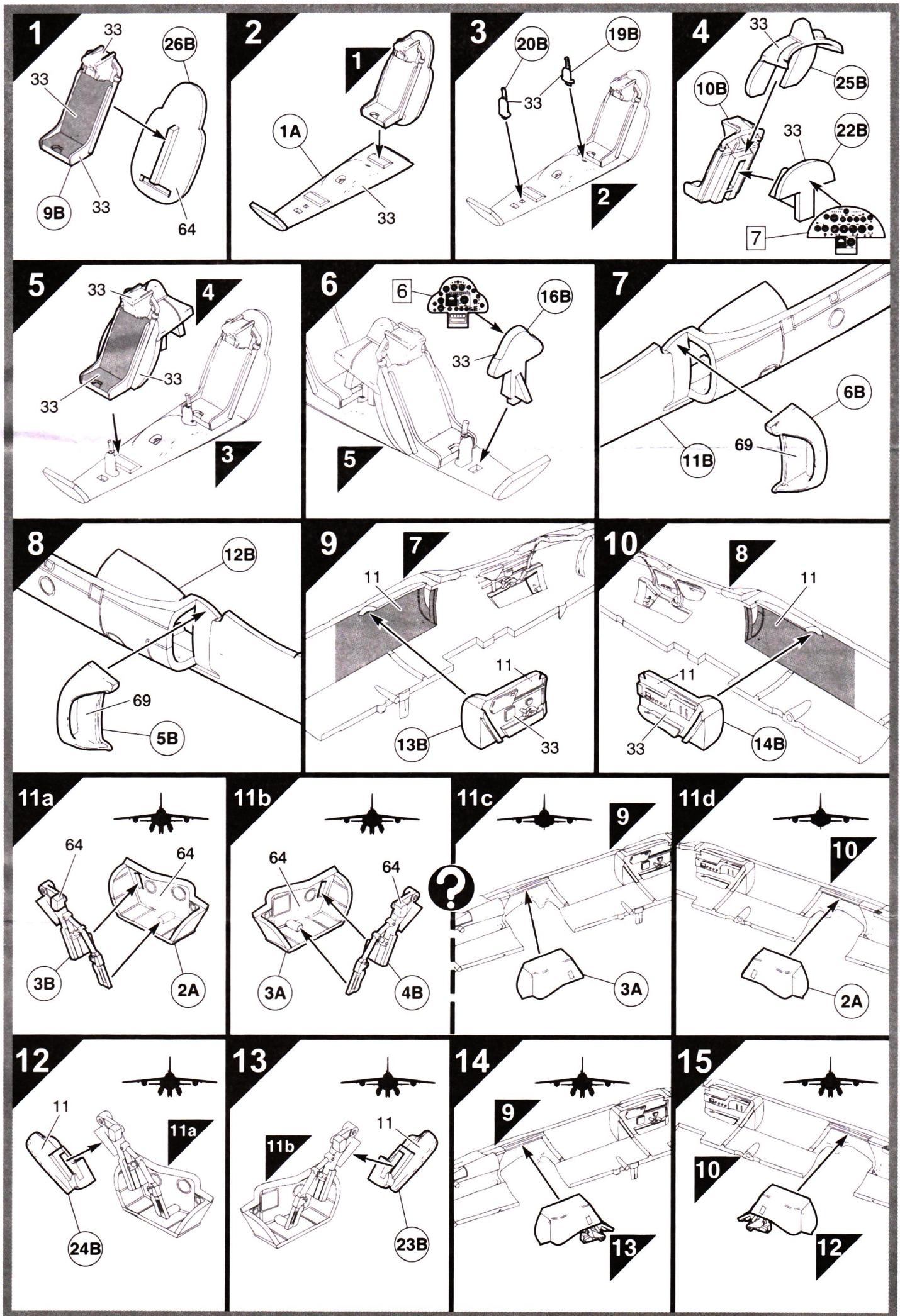
PT **Normas de segurança:** Não deixar aproximar crianças de idade inferior à recomendada, nem animais. Armazenar os brinquedos químicos fora do alcance de crianças pequenas. Lavar as mãos logo que terminem as actividades. Não comer, beber ou fumar no local onde decorrem as actividades. Não colocar o material em contacto com os olhos. Não colocar na boca.

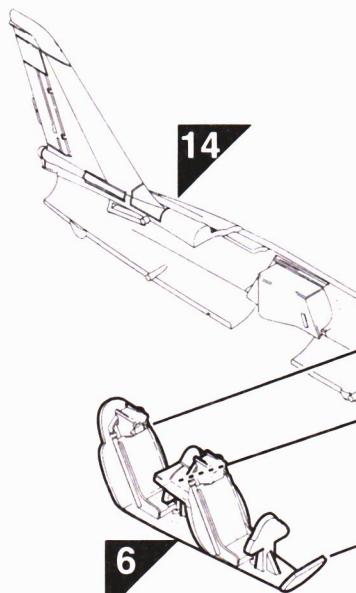
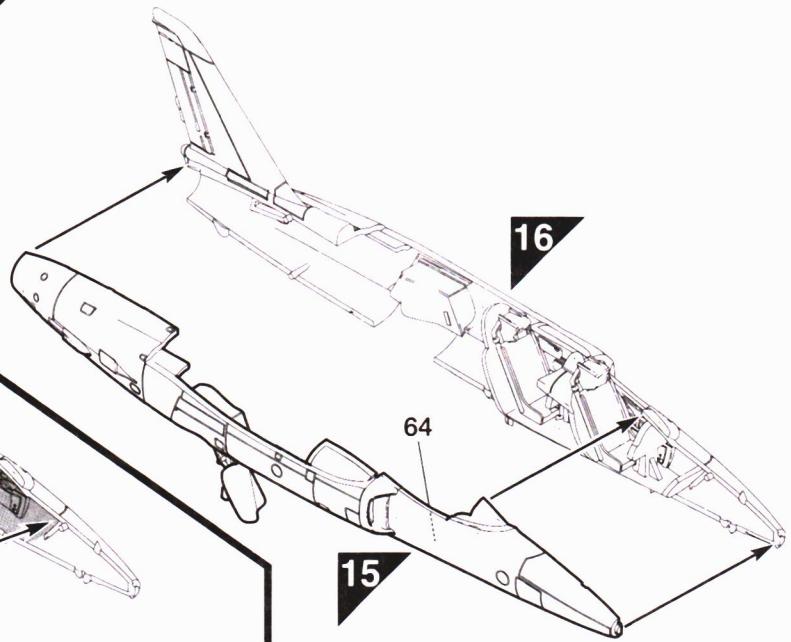
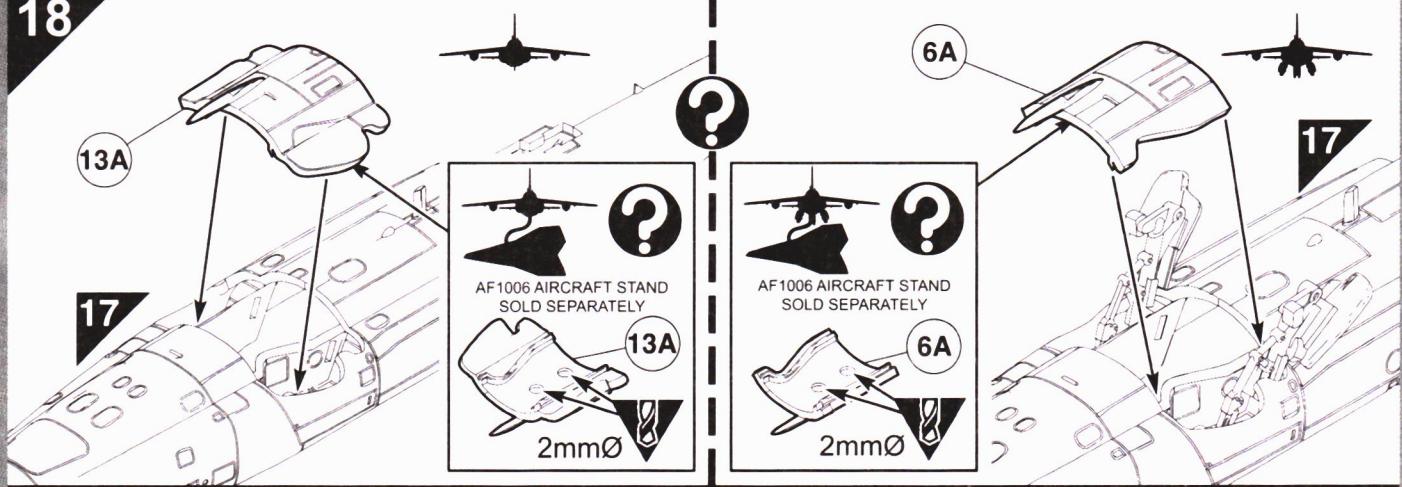
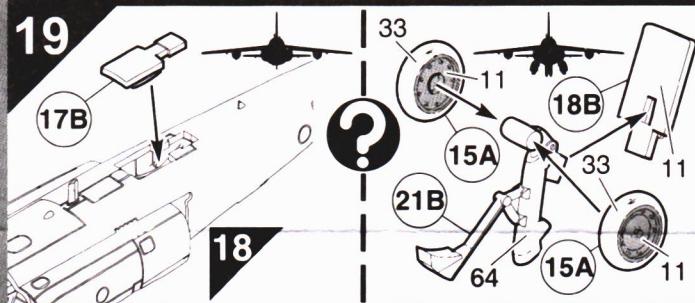
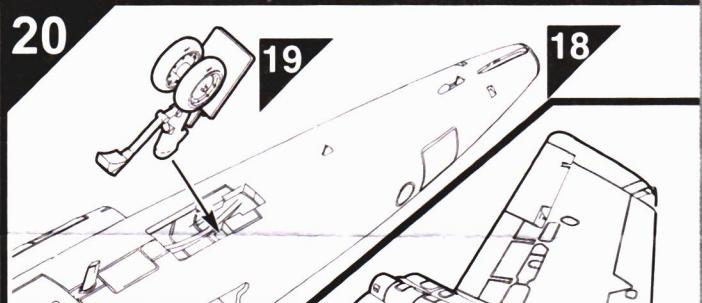
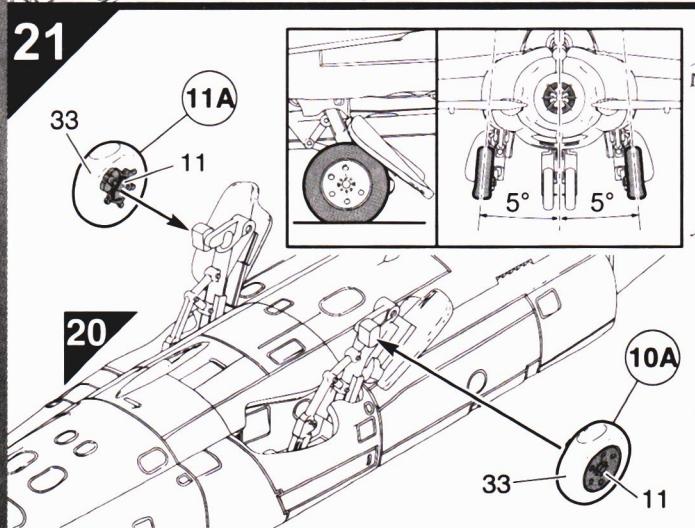
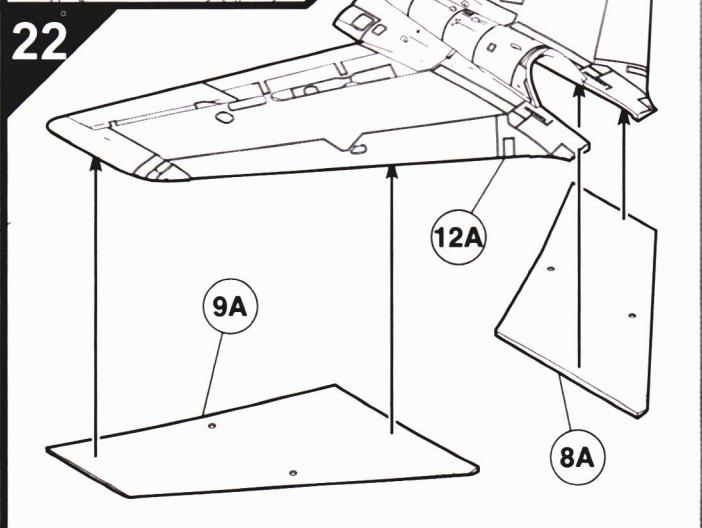
EL **Kανόνες Ασφαλείας:** Κρατήστε τα μικρά παιδιά ηλικίας κάτω των προδιαγραφόμενου ορίου μακριά από το χώρο πειραμάτων. Αποθήκευτε τα χημικά παιχνίδια μακριά από μικρά παιδιά. Πλύνετε τα χέρια μετά την έκτεληση του πειράματος. Μην τρυπεί, μην πίνεται και μην καπνίζεται στο χώρο πειραμάτων. Αποφεύγετε να έρθετε το υπόκι σε επαφή με τα ματιά. Αποφεύγετε να έρθετε το υπόκι σε επαφή με το στόμα.

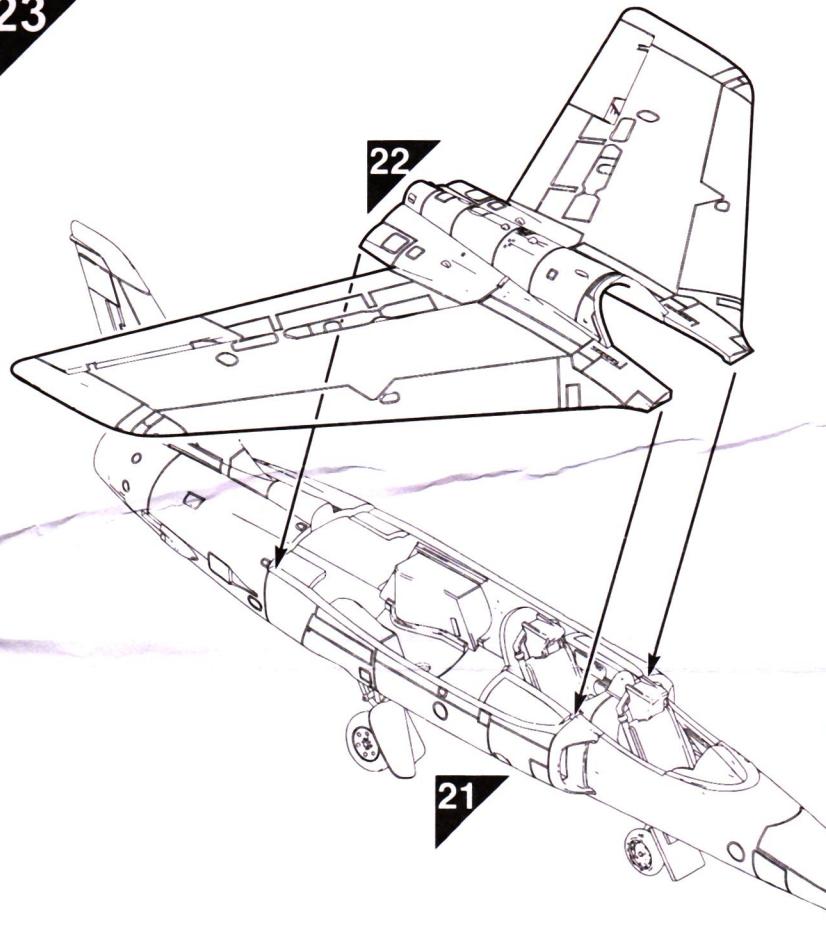
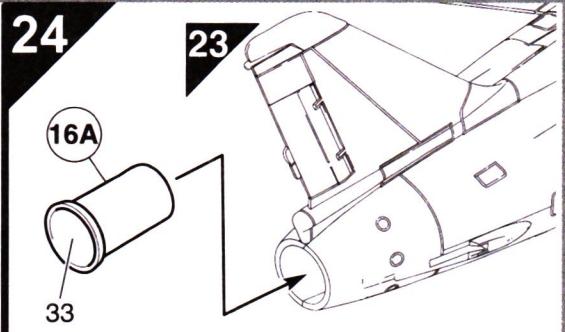
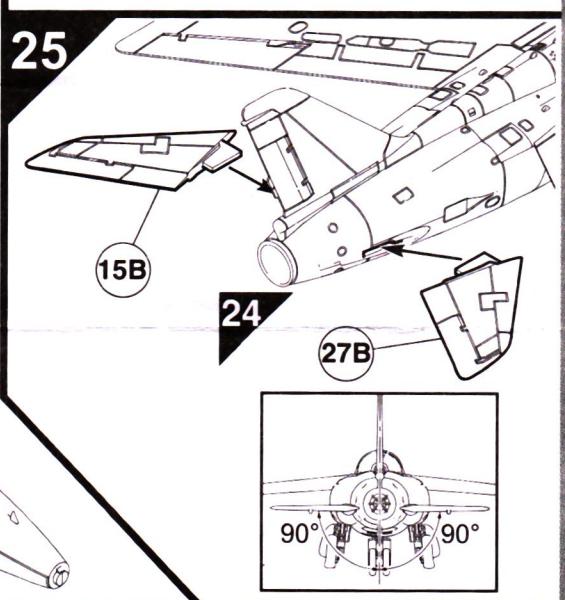
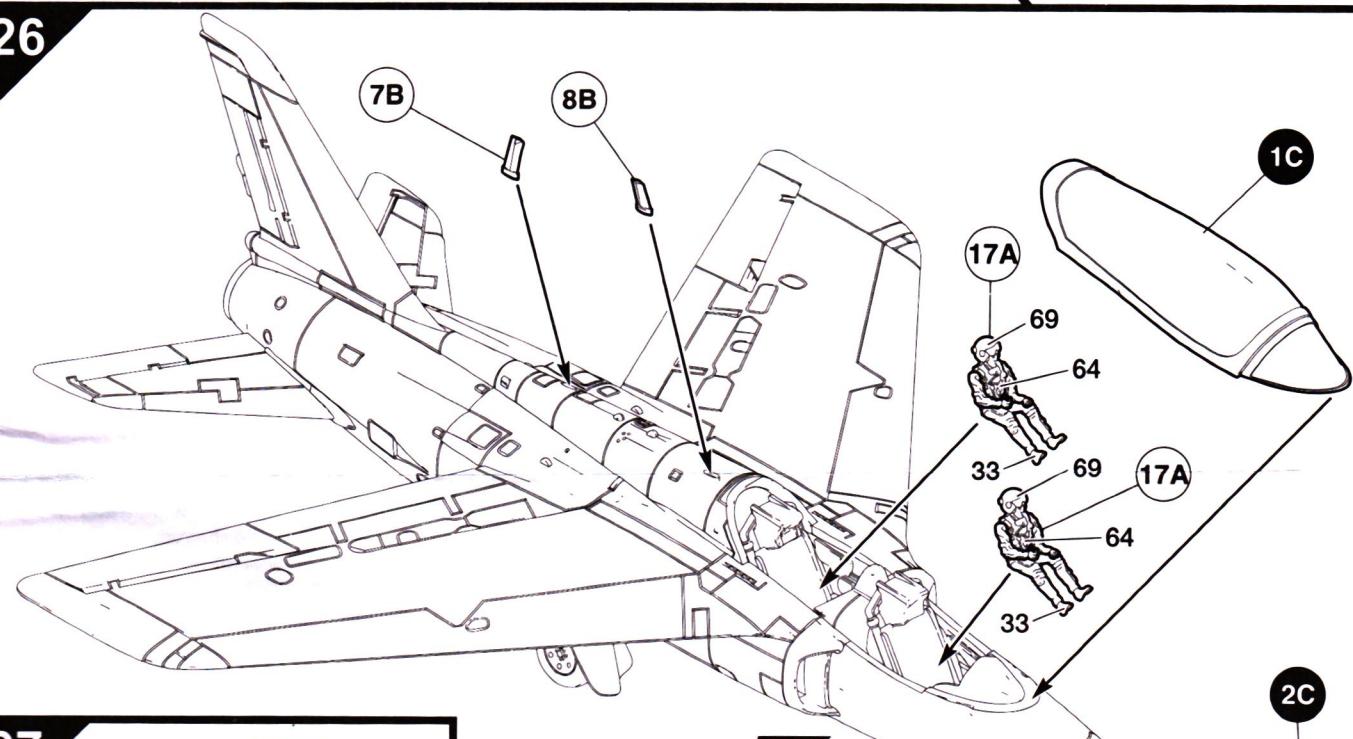
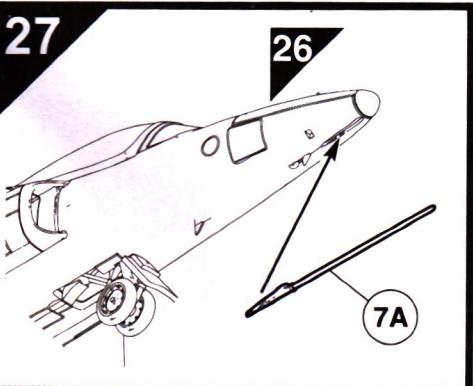
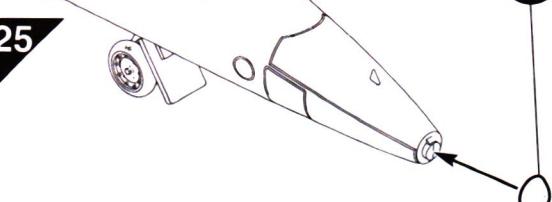
FI **Turvallisuusohjeet:** Pidä lapset, jotka ovat nuorempia kuin varoitustarkennuksissa mainitaan, sekä eläimet poissa tyoskentelypaikasta. Saittaa kemiallist lelut pikkulapsen ulottumattomissa. Pese kädet toiminnan päättyttä. Älä syö, juo tai tupako tyoskentelyalueella. Esta aineiden joutumisen silmiin. Älä laita aineita suuhun.

DA **Sikkerhedsregler:** Hold børn under den angivne aldersgrænse samtidig med væk fra det område, hvor aktivitetene foregår. Optør ved kemilegetøjet uden for mindre børns rækkevidde. Vask hænder efter udførelse af aktivitetene. Der må ikke spises, drikkes eller ryges ikke i det område, hvor aktivitetene foregår. Undgå at materialet kommer i kontakt med øjnene. Undgå at materialet kommer i munden.

CS **Bezpečnostní pravidla:** V prostoru, ve kterém se činnost provádí, se nesměj zdržovat děti mladší než je stanovený věkový limit a zvířata. Chemické hračky ukládejte mimo dosah malých dětí. Po ukončení činnosti si umyte ruce. V prostoru, ve kterém se činnost provádí nejezte, nepijte a nekuřte. Vyvarujte se styku materiálu s očima. Nevkádajte materiál do úst.



16**17****18****19****20****21****22**

23**24****25****26****27****25**



www.airfix.com

Manufactured by:
Hobby Hobbies Ltd
Westwood, Margate,
Kent CT9 4LX, UK
+44(0)1843 23325
customerservices.uk@hobby.com
Official Product

HORNBY
HOBBIES

EU Authorised Representative:
Hobby Italia Srl
Viale dei Gatti, 52/A6,
Castel Nella (BS),
Italy, 25030
+39 0687501297
customerservices.it@hobby.com

Made in the UK and India.
Contents may vary from those illustrated.

A68213
FOLLAND GNAT T.1 'YELLOW/JACKS'
MIC07 P010006159
A68995 36 284
5 055286 653636 >

02/19

0/A68213R1



11
64
33
69

PAINTING INSTRUCTIONS

Folland Gnat T.1 'Yellowjacks'

'Yellowjacks' Aerobatics Team, No. 4 Flying Training School, Royal Air Force Valley, UK, 1964.
Hobby Hobbies Ltd. Model Design and Tooling © 2012. Decal Schemes and Pack design © 2012. All rights reserved.

BAE SYSTEMS is a registered trade mark of BAE Systems plc.

ACTUAL SIZE

